

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 1700

Klager:

Sabroe Marketing
v/Henrik Sabroe
Christian X's Allé 86
2800 Kgs. Lyngby

Indklagede:

Frank Jensen
Vesterbrogade 208, BBC23
1800 Frederiksberg C

Parternes påstande:

Klagerens påstand

Indklagede tilpligtes at overdrage domænenavnet "sabroe.dk" til klageren.

Indklagedes påstande

Principal: Frifindelse.

Subsidiært: At domænenavnet "sabroe.dk" overdrages til Jørgen Sabroe.

Dokumenter:

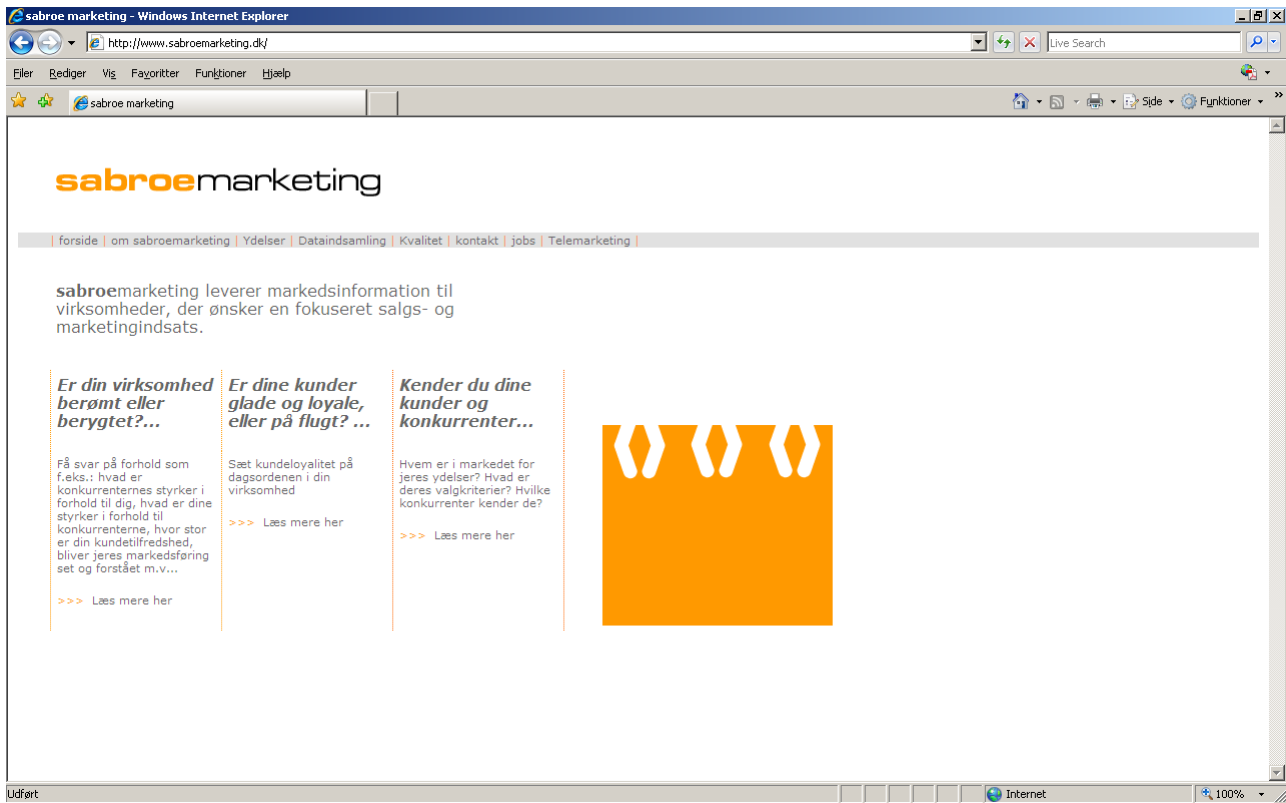
Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 28. oktober 2008 med tre bilag (1-3), svarskrift modtaget den 15. november 2008 uden bilag, replik af 28. november 2008 uden bilag samt duplik af 15. december 2008 uden bilag. På sekretariatets opfordring har klageren endvidere den 20. april 2009 fremsendt kopi af sit kørekort (bilag 4).

Registreringsdato:

Domænenavnet "sabroe.dk" er registreret den 28. juli 2008.

Sagsfremstilling:

Klageren driver en enkeltmandsvirksomhed under navnet "Sabroe Marketing v/Henrik Sabroe", der i Det Centrale Virksomhedsregister er registreret med startdato den 13. maj 1999, jf. bilag 1. Der findes en hjemmeside for klageren på adresserne www.sabroemarketing.dk og www.sabroe.info. Ved opslag herpå den 14. april 2009 har sekretariatet taget følgende kopi:



På sekretariatets opfordring har klageren indsendt en kopi af sit kørekort til dokumentation af, at klageren er bærer af efternavnet "Sabroe", jf. bilag 4.

Om baggrunden for klagen er bl.a. anført følgende i klageskriftet:

"Mit navn, Sabroe, er synonym med min virksomhed og mine kunder omtaler, og dermed anbefaler, virksomheden som Sabroe.

Domænet www.sabroe.dk ønskes derfor anvendt til markedsføring af min virksomhed Sabroe Marketing.

Jeg har drevet min virksomhed under navnet Sabroe Marketing siden maj 2002. Årsagen til at jeg anvender navnet Sabroe Marketing, og ikke blot Sabroe, er at jeg ikke tidligere har kunnet erhverve domænenavnet www.sabroe.dk da det førhen har været registreret af kølefabrikken Sabroe.

Jeg har forsøgt at købe domænenavnet www.sabroe.dk af kølefabrikken Sabroe – dog uden held.

Domænet skal kun bruges til en fortsat profilering af min virksomhed som efter erhvervelse af domænet kun skal markedsføres under navnet Sabroe."

Hertil har indklagede bl.a. anført følgende i sit svarskrift:

"Jeg, Frank Jensen har på foranledning af forretningspartner Peter Sabroe registreret domænet sabroe.dk, d. 28 juli 2008. Domænet bruges indtil videre til at pege over til webskabelon.dk som Peter er medejer af. Desuden bruges domænet til hosting af Peter's e-mail adresse.

Det har på intet tidspunkt været meningen at videresælge domænet.

Sabroe er et almindeligt dansk efternavn som mange er bærere af. Samtidigt benytter en del virksomheder Sabroe i deres firmanavn.

Af disse kan nævnes:

...

Altså må disse virksomheder jo også have samme særlig adkomst til brugen af domænet, som det skulle være tilfældet med Sabroe Marketing?

Er det påkrævet af Peter Sabroe skal stå som registrant og fuldmægtig for domænet, kan denne ændring i registreringen finde sted øjeblikkeligt.

Hvis nævnet ikke finder Peter Sabroe berettiget til brugen af domænet sabroe.dk, vil det blive overdraget til én af ovennævnte virksomheder, som Peter har familierelation til, og altså ikke til Sabroe Marketing.

...”

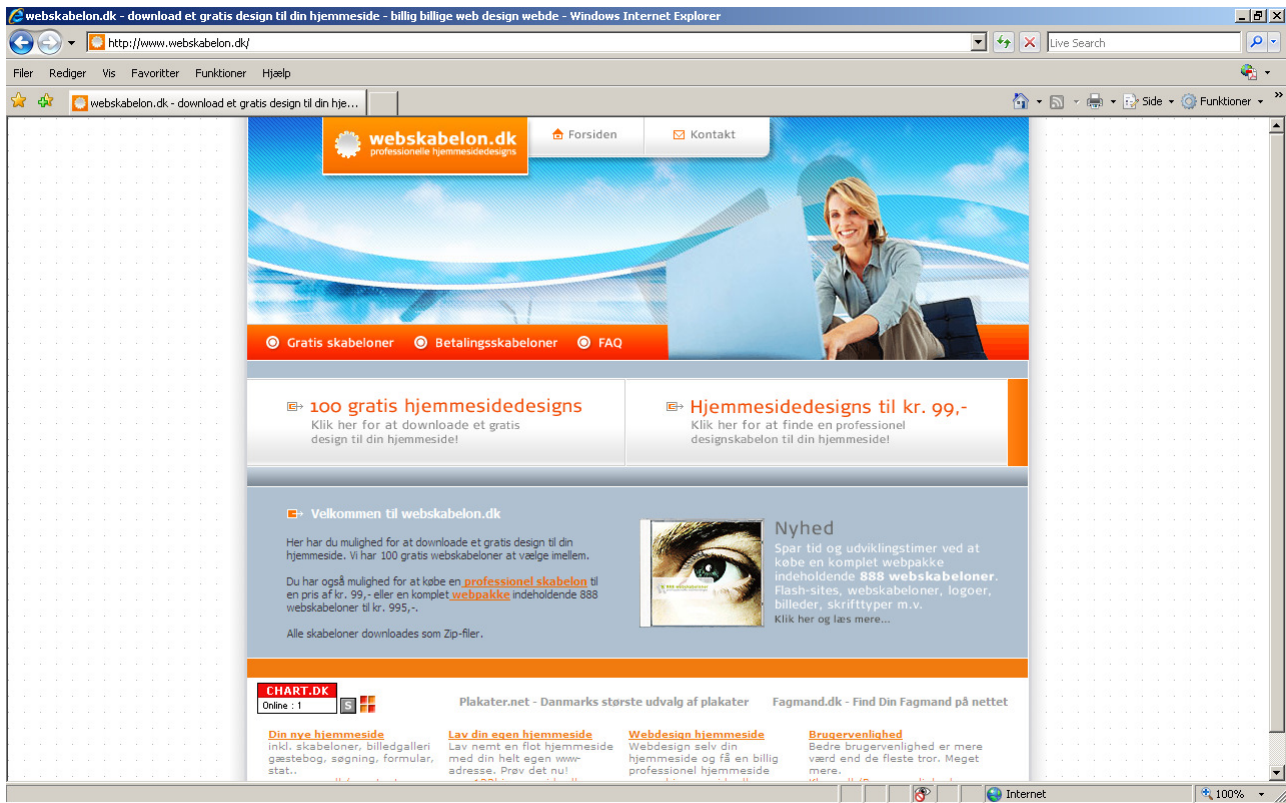
I sin duplik har indklagede desuden bl.a. anført følgende:

”...Webskabelon.dk drives som binavn til en virksomhed ejet af Frank Jensen.

Hvis nævnet ikke finder Frank Jensen / Peter Sabroe berettiget til brugen af domænet sabroe.dk, vil De forbeholde sig retten til at overdrage domænet sabroe.dk til Jørgen Sabroe, som Peter er relateret til. Jørgen Sabroe har siden 1999 drevet virksomheder, som under etiketten Sabroe Gruppen (www.sabroe-gruppen.dk) driver 3 nedenstående foretagender:

<i>Sabroe Byg ApS</i>	www.sabroebyg.dk
<i>Sabroe Vinduer ApS</i>	www.sabroevinduer.dk
<i>Sabroe Ejendomme</i>	www.sabroeejendomme.dk ”

Sekretariatet har ved opslag på www.webskabelon.dk den 14. april 2009 taget følgende kopi:



På denne side anføres bl.a. følgende:

”Velkommen til webskabelon.dk

Her har du mulighed for at downloade et gratis design til din hjemmeside. Vi har 100 gratis webskabeloner at vælge imellem.

Du har også mulighed for at købe en professionel skabelon til en pris af kr. 99,- eller en komplet webpakke indeholdende 888 webskabeloner til kr. 995,-.

Alle skabeloner downloades som Zip-filer.”

På siden ”Kontakt” er bl.a. anført følgende:

”webskabelon.dk

*Vesterbrogade 208, st. 23
1800 Frederiksberg C*

E-mail: info@webskabelon.dk

Frank Jensen, konsulent

E-mail: fj@webskabelon.dk

Peter Sabroe, konsulent

E-mail: ps@webskabelon.dk

webskabelon.dk kan ikke kontaktes telefonisk.

Sekretariatet har konstateret, at der i Internet Archive Wayback Machine (www.archive.org) er arkiveret en række hjemmesider på adressen www.webskabelon.dk i perioden 2004-2007. Disse hjemmesider fremstår i alt væsentligt som identiske med den hjemmeside, der er gengivet ovenfor. På samtlige de arkiverede hjemmesider anføres dog alene følgende på siden "Kontakt":

*"webskabelon.dk
Vesterbrogade 208, st. 23
1800 Frederiksberg C*

E-mail: info@webskabelon.dk

webskabelon.dk kan ikke kontaktes telefonisk.

Det fremgår af DK Hostmaster A/S' DK Whois-database, at indklagede pr. 14. april 2009 under samme handle – FJ1545-DK – har registreret yderligere følgende 15 domænenavne:

trappevaskerne.dk	dengodesag.dk	harlekin.dk
guppy.dk	roden.dk	marvel.dk
inferno.dk	ahmet.dk	bogbussen.dk
bovi.dk	kemoterapi.dk	vicevært.dk
modetoej.dk	oelgod.dk	mindelunden.dk

Ved opslag på disse domænenavne har sekretariatet konstateret, at domænenavnene "trappevaskerne.dk" og "vicevært.dk" fører til en hjemmeside for noget, der fremtræder som en virksomhed med navnet "Trappevaskerne", at opslag på domænenavnene "marvel.dk" og "modetoej.dk" viderestilles til hjemmesiden www.plakater.net, der fremstår som en internetbutik, der tilbyder salg af plakater i samarbejde med det amerikanske firma All Posters, og at opslag på de resterende 11 domænenavne fører til hjemmesiden www.webskabelon.dk.

Sekretariatet har endvidere konstateret, at den adresse, der er anført på hjemmesiderne www.trappevaskerne.dk og www.plakater.net er identisk med indklagedes adresse.

Ved opslag i Det Centrale Virksomhedsregister den 14. april 2009 har sekretariatet konstateret, at der på indklagedes adresse ikke er registreret nogen virksomheder med navnet "webskabelon" eller "trappevaskerne", og at en søgning på juridiske personer med navnet "Webskabelon" ikke giver nogen resultater.

Sekretariatet har den 15. april 2009 skrevet således til indklagede:

"I sagen vedrørende domænenavnet "sabroe.dk", har De bl.a. oplyst, at De har registreret domænenavnet "sabroe.dk" på foranledning af Deres forretningspartner Peter Sabroe, og at Peter Sabroe benytter domænenavnet "sabroe.dk" til en privat e-mailadresse. Klagenævnet skal herved opfordre Dem til at fremsende dokumentation for disse oplysninger og for, at Peters Sabroe er bærer af efternavnet "Sabroe", da dette vurderes at kunne få betydning for sagens afslørelse. Dette

kan f.eks. ske ved til klagenævnet at indsende en skriftlig erklæring fra Peter Sabroe, der bekræfter de nævnte forhold, samt en kopi af Peter Sabroes sygesikringsbevis, pas eller kørekort.

De har desuden oplyst, at "Webskabelon.dk" drives som binavn til en virksomhed ejet af Dem, og at Peter Sabroe er medejer af websitet "Webskabelon.dk". Klagenævnet skal herved opfordre Dem til at oplyse, hvilken virksomhed, der er tale om, samt redegøre nærmere for Peter Sabroes rolle i driften af "Webskabelon.dk", idet dette vurderes at kunne få betydning for sagens afgørelse.

Klagenævnet skal venligst bede om at få tilsendt den nævnte dokumentation og de efterspurgte oplysninger snarest muligt og således, at det er sekretariatet i hænde senest onsdag den 22. april 2009 kl. 12.

Der skal i den forbindelse gøres opmærksom på, at fremsendt dokumentation vil blive fremsendt i kopi til klager.

Undlader De at efterkomme klagenævnets opfordring inden den nævnte frist, kan nævnet ved bevisbedømmelsen tillægge dette virkning til fordel for klageren i sagen, Sabroe Marketing v/Henrik Sabroe.

Klagenævnet gør opmærksom på, at den e-mail er fremsendt cc. til klager i sagen."

Indklagede har ikke besvaret denne henvendelse.

Ifølge Danmarks Statistiks Hjemmeside (www.dst.dk) er der i 2009 332 personer, der bærer navnet "Sabroe" som efternavn.

En søgning i Det Centrale Virksomhedsregister på juridiske enheder med navnet "Sabroe" gav den 14. april 2009 99 søgeresultater.

En søgning i Google på "Sabroe" gav den 14. april 2009 98.200 søgeresultater, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Blandt de første 50 søgeresultater vedrørte ét søgeresultat klagerens hjemmeside www.sabroemarketing.dk og ét søgeresultat indklagedes hjemmeside www.webskabelon.dk. De resterende 48 søgeresultater vedrørte især en række andre personer og virksomheder med navnet "Sabroe".

Sekretariatet har på det foreliggende grundlag ikke fundet anledning til at indlede forligsprocedure.

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren har en væsentlig og legitim interesse i at kunne gøre brug af domænenavnet "sabroe.dk" i sin virksomhed "Sabroe Marketing",
- at klageren herefter agter at markedsføre sin virksomhed under navnet "Sabroe", hvilket svarer til det navn, som klageren almindeligvis omtales under,
- at indklagede anvender domænenavnet "sabroe.dk" til at viderestille opslag til sin hjemmeside www.webskabelon.dk,
- at denne hjemmeside rammer samme målgruppe som klagerens, defineret som mindre virksomheder, der ønsker assistance til markedsføring af deres virksomhed,

- at indklagede herved lukrerer på klagerens markedsføring af ”Sabroe Marketing” via domænenavnene www.sabroe.info og www.sabroemarketing.dk, som klageren har brugt meget tid og mange penge på,
- at det må antages, at indklagede har registreret domænenavnet ”sabroe.dk” med henblik på videresalg som en del af webskabelon.dk’s løsninger, og
- at domænenavnet ”sabroe.dk” derfor bør overdrages til klageren.

Indklagede har gjort gældende,

- at domænenavnet ”sabroe.dk” er registreret på foranledning af indklagedes forretningspartner Peter Sabroe,
- at domænenavnet anvendes til at viderestille opslag herpå til hjemmesiden www.webskabelon.dk, der drives af indklagede og Peter Sabroe,
- at domænenavnet endvidere anvendes til Peter Sabroes private e-mailadresse,
- at domænenavnet ikke påtænkes anvendt til andre formål,
- at domænenavnet ikke er registreret med henblik på videresalg,
- at ”Sabroe” er et almindeligt dansk efternavn, som også indgår i mange virksomhedsnavne,
- at indklagedes brug af domænenavnet ”sabroe.dk” ikke lukrerer på den goodwill, der er forbundet med klagerens virksomhed, og
- at hjemmesiden www.webskabelon.dk primært henvender sig til private, der ønsker at hente et færdigt design til deres hjemmeside, og derved ikke henvender sig til samme målgruppe som klageren.

Nævnets bemærkninger:

Som sagen er oplyst, giver den især anledning til at overveje, om der kan gives klageren medhold i klagen i medfør af § 12, stk. 1, i lov nr. 598 af 24. juni 2005 om internetdomæner, der særligt tildeles Danmark (domæneloven). Denne bestemmelse fastslår, at registranter ikke må registrere og anvende internetdomænenavne i strid med god domænenavnsskik.

Af forarbejderne til domænelovens § 12, stk. 1 (fremsættelsesbemærkningerne til L 165 fra Folketingsåret 2004-05, 2. samling, ad § 12) fremgår bl.a., at de forhold, som indgår i god skik-vurderingen, kan angå ikke alene registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt efter domænenavnets registrering, samt at man i kravet om god skik ofte vil støde på en række modstående almene hensyn, som må afbalanceres overfor hinanden. Om disse særlige hensyn anføres bl.a. følgende:

”Derfor vil der ofte kunne opstå et interessemæssigt misforhold mellem den interesse, der på den ene side gør sig gældende hos den, der har registreret et internet-domænenavn uden at tage dette i brug, og andre, der på grund af deres tilknytning til de værdier, det pågældende internet-domænenavn signalerer, ønsker at få adgang til at benytte det pågældende internet-domænenavn. En regel om god skik kan benyttes til at finde en passende balance, hvorefter værdifulde internet-domænenavne tages i aktiv brug på en måde, der kommer internet-samfundet til gavn.”

Det er i den forbindelse forudsat i forarbejderne, at den faktiske anvendelse af domænenavnet spiller en rolle for god skik-vurderingen:

”Det ligger da også klart, at nogle af de mest værdifulde anvendelsesformer for internet-domænenavne netop er som grundlag for kommunikation via hjemmesider. Internet-domænenavne kan dog også anvendes til andre formål, f.eks. e-post og FTP-service. En sådan anvendelse kan også have en betydelig nytteværdi, men da e-post ofte sendes mellem parter, der kender hinanden, medens kommunikation til og fra hjemmesider ofte sker mellem parter, der ikke kender hinanden (og som derfor har behov for at kunne huske det relevante kontaktpunkt), har en sådan anvendelse ofte en mindre økonomisk værdi. Det kan f.eks. opleves som uhensigtsmæssigt, at internet-domænenavne med almene betegnelser som f.eks. ’industri.dk’, ’udsalg.dk’ og ’bank.dk’ ikke er taget i en sådan praktisk brug, som deres signalværdi kunne indicere, men reelt fremstår som ’sat til salg’ af en privat virksomhed. De forhold, der begrunder, at indehavere af sådanne værdifulde internet-domænenavne vælger ikke at anvende disse internet-domænenavne på en måde, der reflekterer navnenes reelle værdi, kan efter omstændighederne indgå i en vurdering af, om de pågældende registranter optræder i strid med god domænenavnsskik ved ikke at lade de pågældende internet-domænenavne afstå på rimelige vilkår til parter, for hvem det har større værdi at kunne tage disse navne i brug.”

Det følger heraf, at lovgiver har forudsat, at der ved anvendelse af domænelovens § 12, stk. 1, i en sag som den foreliggende skal foretages en interesseafvejning.

Klagenævnet lægger på baggrund af oplysningerne i sagen til grund, at klageren i en række år har drevet marketingvirksomhed under navnet ”Sabroe Marketing v/Henrik Sabroe”. Efter det oplyste bæres efternavnet ”Sabroe” kun af et begrænset antal personer, og der er derfor tale om et beskyttet efternavn, jf. navnelovens § 3. På sekretariatets opfordring har klageren ved fremlæggelse af kopi af sit kørekort dokumenteret, at klageren er bærer af efternavnet ”Sabroe”, og klageren findes derfor at have en retmæssig kommerciel interesse i at kunne gøre brug af domænenavnet ”sabroe.dk” i markedsføringen af sin virksomhed.

Klagerens kommercielle interesser skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af det omtvistede domænenavn involverer, herunder indklagedes interesser.

Det fremgår af sagens oplysninger, at domænenavnet ”sabroe.dk” benyttes til at viderestille opslag til hjemmesiden www.webskabelon.dk, der indeholder bannerreklamer, og hvorfra det er muligt at downloade forskellige designskabeloner til hjemmesider, herunder mod betaling. Denne hjemmeside fremstår ikke med nogen naturlig tilknytning til domænenavnet ”sabroe.dk” og den signalværdi, som er knyttet hertil.

Det fremgår endvidere af sagens oplysninger, at indklagede efter det oplyste tillige har registreret 11 andre domænenavne, som også benyttes til at viderestille opslag herpå til hjemmesiden www.webskabelon.dk, at disse 11 domænenavne og den signalværdi, der er knyttet til hver af disse, heller ikke ses at have nogen naturlig tilknytning til hjemmesiden www.webskabelon.dk, og at 2 af de 11 domænenavnene (”oelgod.dk” og ”mindelunden.dk”) derimod har en væsentlig selvstændig signalværdi som udtryk for kendte danske stednavne.

Klagenævnet finder, at disse oplysninger skaber en stærk formodning for, at indklagede har registreret og opretholder registreringen af domænenavnet ”sabroe.dk” med det ene formål at lede internetbrugere, som under top level domænet .dk søger efter en person med efternavnet ”Sabroe” eller efter en af de virksomheder, der gør brug af navnet ”Sabroe” som en dominerende bestanddel i

deres firmanavn, hen til www.webskabelon.dk eller med henblik på salg af domænenavnet "sabroe.dk" til en sådan person eller virksomhed.

Indklagede har anført, at domænenavnet "sabroe.dk" er registreret på foranledning af en forretningspartner ved navn Peter Sabroe, at hjemmesiden www.webskabelon.dk drives af indklagede og Peter Sabroe i forening, og at domænenavnet benyttes til en privat e-mailadresse for Peter Sabroe.

Indklagede har imidlertid ikke – på trods af klagenævnets opfordring og klagerens anbringende om, at indklagedes registrering af domænenavnet "sabroe.dk" er uretmæssig – fremlagt dokumentation for nogen af disse oplysninger. Efter § 12, stk. 3, i nævnets forretningsorden kan nævnet ved bevisbedømmelsen tillægge en parts manglende medvirken til sagens oplysning virkning til fordel for modparten, og klagenævnet har fundet anledning til at bringe denne bestemmelse i anvendelse i den foreliggende sag. Klagenævnet lægger på den anførte baggrund herefter bevismæssigt til grund, at indklagede ikke har nogen reel interesse i at opretholde registreringen af domænenavnet "sabroe.dk".

Indklagedes fastholdelse af registreringen af domænenavnet "sabroe.dk" findes under disse omstændigheder at stride mod god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 12, stk. 1.

Da klageren har været først i tid med hensyn til at træffe foranstaltninger til på retmæssig måde at erhverve retten til domænenavnet "sabroe.dk", finder klagenævnet ikke grundlag for at tage indklagedes subsidiære påstand til følge.

Nævnet træffer herefter følgende

A F G Ø R E L S E

Indklagede, Frank Jensen, skal anerkende, at den foreliggende registrering af domænenavnet "sabroe.dk" er i strid med gældende dansk ret, og at registreringen af dette domænenavn overføres til klageren, Sabroe Marketing v/Henrik Sabroe. Overførslen gennemføres 4 uger efter nedenstående dato.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 7. maj 2009

Lene Pagter Kristensen
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo